

# Silvina Dell'isola

Docente a contratto

silvina.dellisola@unige.it

+39 3482326048

## Istruzione e formazione

#### 1993

## Diploma di Traduttore Interprete Spagnolo e Inglese

Istituto Superiore per Mediatori Linguistici Carlo Bo di Milano - Milano - IT

#### 2004

# Master in Traduzione Editoriale dallInglese allItaliano e dallo Spagnolo allItaliano

Centro di Poesia Contemporanea dell'Università di Bologna (2004) - Bologna - IT

#### 2009

# Laurea magistrale in Scienze Politiche politico internazionale

'Noam Chomsky tra rivoluzione linguistica e critica sociale' - 107/110 Università di Genova - Genova - IT

# Esperienza accademica

#### 2006 - IN CORSO

### Docente a contratto

Università di Genova - Genova - IT Docente a contratto

# Esperienza professionale

#### 1993 - IN CORSO

#### **Traduttore**

Libero Professionista

Servizi di traduzione nel settore del marketing legale editoria e comunicazione web

#### 2008 - IN CORSO

## **Digital Entrepreneur**

JK Global Communication - Loano (SV) - IT Servizi di marketing e sviluppo web

# Competenze linguistiche

**Spanish** English Madrelingua Esperto

## Interessi di ricerca

Attività di ricerca freelance nell'ambito dei nuovi media, web marketing, elearning, instructional design, gig economy, economia collaborativa, imprenditoria, innovazione, rivoluzione digitale e startup.

## Attività editoriale

Traduttrice editoriale per Macro International

### Traduzione in spagnolo di "Curarsi con acqua e limone" di Simona Oberhammer

https://www.amazon.it/Curarse-Agua-Lim%C3%B3n-Purifica-interna/dp/84 17080031

# Traduzione in spagnolo di "The Life-Changing Magic of Not Giving a F\*ck" di Sarah Knight

https://www.amazon.co.uk/magia-mandarlo-todo-mierda-personas/dp/84 17080112

### Traduzione in spagnolo di "Bio Cosmesi vegana, fresca e naturale" di Gabriela Nedoma

https://www.amazon.it/Biocosm%C3%A9tica-Vegana-Fresca-Natural-19/dp/8417080244